

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 21ης Σεπτεμβρίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας

(Υπόθεση C-168/04) <sup>(1)</sup>

(Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρο 49 ΕΚ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Επιχείρηση στην οποία εργάζονται υπήκοοι τρίτων κρατών — Επιχείρηση παρέχουσα υπηρεσίες εντός άλλου κράτους μέλους — «Ευρωπαϊκή βεβαίωση περί αποσπάσεως»)

(2006/C 281/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: B. Eggers, E. Traversa και G. Braun)

Καθής: Δημοκρατία της Αυστρίας (εκπρόσωποι: E. Riedl, C. Pesendorfer και G. Hesse)

#### Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρο 49 ΕΚ — Απόσπαση εργαζομένων υπηκόων τρίτων χωρών στο πλαίσιο της παροχής υπηρεσιών από επιχειρήσεις εγκατεστημένες στο έδαφος άλλου κράτους μέλους, εξαρτώμενη από ένα καθεστώς αποδείξεως παραλαβής, το οποίο συνιστά στην πράξη καθεστώς χορηγήσεως αδειας, δεδομένου ότι η απουσία της αποδείξεως αυτής συνεπάγεται την επιβολή προστίμων και την άρνηση εισόδου και διαμονής για τους οικείους αποσπασθέντες εργαζομένους

#### Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Αυστρίας, αφενός, εξαρτώντας την απόσπαση εργαζομένων υπηκόων τρίτου κράτους, εκ μέρους επιχειρήσεως εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος, από τη λήψη της «ευρωπαϊκής βεβαίωσης περί αποσπάσεως» του άρθρου 18, παράγραφοι 12 έως 16, του αυστριακού νόμου περί εργασίας των αλλοδαπών (*Ausländerbeschäftigungsgesetz*), η χορήγηση της οποίας απαιτεί, πρώτον, ότι οι οικείοι εργαζόμενοι εργάζονται τουλάχιστον ένα χρόνο στην εν λόγω επιχείρηση ή έχουν συνάψει σύμβαση εργασίας αόριστης διάρκειας και, δεύτερον, ότι αποδεικνύεται η τήρηση του αυστριακού καθεστώτος εργασίας και αμοιβής, και, αφετέρου, προβλέποντας στο άρθρο 10, παράγραφος 1, σημείο 3, του νόμου περί αλλοδαπών (*Fremdengesetz*) λόγο αυτόματης αρνήσεως χορηγήσεως τίτλου εισόδου και διαμονής, χωρίς εξαίρεση, βάσει του οποίου δεν μπορεί να τακτοποιηθεί η κατάσταση εργαζομένων υπηκόων τρίτου κράτους, νομίμως αποσπασμένων από επιχείρηση εγκατεστημένη σε άλλο κράτος μέλος, όταν οι εν λόγω εργαζόμενοι έχουν εισέλθει στο αυστριακό έδαφος χωρίς θεώρηση, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 49 ΕΚ.
- 2) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 146 της 29.5.2004.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Σεπτεμβρίου 2006 (αιτήσεις του Συμβουλίου της Επικρατείας για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Ελλάδα) — ΕΛΜΕΚΑ ΝΕ κατά Υπουργού Οικονομικών

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-181/04 έως C-183/04) <sup>(1)</sup>

(Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Απαλλαγές — Άρθρο 15, σημεία 4, στοιχείο α', 5 και 8 — Απαλλαγή της μισθώσεως πλοίων θαλάσσης — Έκταση)

(2006/C 281/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Αιτούν δικαστήριο

Συμβούλιο της Επικρατείας

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

ΕΛΜΕΚΑ ΝΕ

κατά

Υπουργού Οικονομικών

#### Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Συμβούλιο της Επικρατείας — Ερμηνεία του άρθρου 15, περιπτώσεις 4, 5 και 8, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση — Απαλλαγές — Απαλλαγή της ναυλώσεως πλοίων θαλάσσης — Περιεχόμενο

#### Διατακτικό της αποφάσεως

- 1) Το άρθρο 15, σημείο 4, στοιχείο α', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, στο οποίο παραπέμπει το σημείο 5 του ίδιου άρθρου, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/111/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1992, έχει εφαρμογή όχι μόνον επί πλοίων χρησιμοποιούμενων στη ναυσιπλοία ανοικτής θαλάσσης και για την επί κομίστρω μεταφορά επιβατών, αλλά και επί πλοίων χρησιμοποιούμενων στη ναυσιπλοία ανοικτής θαλάσσης και για την άσκηση εμπορικής, βιομηχανικής ή αλιευτικής δραστηριότητας.
- 2) Το άρθρο 15, σημείο 8, της έκτης οδηγίας 77/388 έχει την έννοια ότι η προβλεπόμενη από τη διάταξη αυτή απαλλαγή αφορά τις υπηρεσίες που παρέχονται απευθείας στον εφοπλιστή προς κάλυψη άμεσων αναγκών των πλοίων θαλάσσης.

3) Στο πλαίσιο του κοινού συστήματος φόρου προστιθέμενης αξίας, οι αρμόδιες εθνικές φορολογικές αρχές υποχρεούνται να τηρούν την αρχή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης. Στο εθνικό δικαστήριο αναπόκειται να κρίνει αν, υπό τις περιστάσεις της υποθέσεως της κύριας δίκης, ο υποκείμενος στον φόρο μπορούσε ευλόγως να υποθέσει ότι η σχετική απόφαση ελήφθη από την αρμόδια αρχή.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 168 της 26.6.2004.  
ΕΕ C 201 της 7.8.2004.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 12ης Σεπτεμβρίου 2006 (αίτηση του Special Commissioner, Λονδίνο — Ηνωμένο Βασίλειο, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Cadbury Schweppes plc, Cadbury Schweppes Overseas Ltd κατά Commissioners of Inland Revenue**

(Υπόθεση C-196/04) (<sup>1</sup>)

(Ελευθερία εγκαταστάσεως — Νομοθεσία περί ελεγχόμενων αλλοδαπών εταιριών — Συνυπολογισμός των κερδών των ελεγχόμενων αλλοδαπών εταιριών στη βάση επιβολής του φόρου της μητρικής εταιρίας)

(2006/C 281/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Special Commissioner, London

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Cadbury Schweppes plc, Cadbury Schweppes Overseas Ltd

κατά

Commissioners of Inland Revenue

#### Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Special Commissioner, London — Εθνική νομοθεσία η οποία θεωρεί ως κέρδη της μητρικής εταιρίας τα κέρδη μιας θυγατρικής εδρεύουσας σε άλλο κράτος μέλος όπου ο συντελεστής φορολογήσεως είναι χαμηλότερος — Υποχρέωση της μητρικής εταιρίας να καταβάλει φόρο για να καλύψει τη διαφορά μεταξύ των δύο συντελεστών φορολογήσεως — Συμφωνία με τα άρθρα 43, 49 και 56 ΕΚ

#### Διατακτικό της αποφάσεως

Τα άρθρα 43 ΕΚ και 48 ΕΚ έχουν την έννοια ότι εμποδίζουν τον συνυπολογισμό, στη βάση επιβολής του φόρου ημεδαπής εταιρίας

εγκατεστημένης εντός κράτους μέλους, των κερδών που πραγματοποιεί μια ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρία σε άλλο κράτος μέλος, όταν τα κέρδη αυτά πλήττονται με χαμηλότερη φορολογία έναντι αυτής που ισχύει στο πρώτο κράτος, εκτός αν ο ως άνω συνυπολογισμός των κερδών αφορά μόνον τις αμιγώς επίπλαστες καταστάσεις που αποσκοπούν στην αποφυγή του εθνικού φόρου ο οποίος θα καθίστατο απαιτητός υπό κανονικές συνθήκες. Κατά συνέπεια, ο σχετικός φόρος δεν πρέπει να επιβάλλεται όταν προκύπτει, βάσει αντικειμενικών και εξακριβώσιμων από τρίτους στοιχείων, ότι, παρά την ύπαρξη κινήτρου φορολογικής φύσεως, η εν λόγω ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρία είναι πράγματι εγκατεστημένη εντός του κράτους μέλους υποδοχής και ασκεί εκεί ουσιαστικές οικονομικές δραστηριότητες.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 168 της 26.6.2004.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 12ης Σεπτεμβρίου 2006 (αίτηση του Nederlandse Raad van State, Κάτω Χώρες, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — M. G. Eman, O. B. Sevinger κατά College van burgemeester en wethouders van Den Haag**

(Υπόθεση C-300/04) (<sup>1</sup>)

(Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο — Εκλογές — Δικαίωμα του εκλέγειν — Προϋπόθεση διαμονής στις Κάτω Χώρες για τους Ολλανδούς υπηκόους της Αρούμπα — Ίθαγενεία της Ενώσεως)

(2006/C 281/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

#### Αιτούν δικαστήριο

Nederlandse Raad van State

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: M. G. Eman, O. B. Sevinger

Καθού: College van burgemeester en wethouders van Den Haag

#### Αντικείμενο της υποθέσεως

Ερμηνεία των άρθρων 17 ΕΚ και 19 ΕΚ σε συνδυασμό με τα άρθρα 189 ΕΚ, 190 ΕΚ και 299 ΕΚ — Εφαρμογή των διατάξεων περί ιθαγενείας της Ενώσεως στους κατοίκους των υπερπόντιων χωρών και εδαφών — Δικαίωμα ψήφου, στις εκλογές για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, των κατοίκων των Ολλανδικών Αντιλλών και της Αρούμπα εξαρτώμενο από την προϋπόθεση κατοικίας στις Κάτω Χώρες επί δέκα έτη